

TAMIL NADU PUBLIC SERVICE COMMISSION

SYLLABUS

ASO TRANSLATION HINDI

DEGREE STANDARD

Code No.188

SECTION-A

TRANSLATION THEORY

1. Definition and origin of Translation .
2. Principles of Translation
3. Types of Translation
4. Characteristics of a translation
5. Problems of Translation and Translator
6. Importance of Translation
7. Translation of a passage from "English to Tamil" and Tamil to English
8. (Government Order/Scientific/Technical/Environment/Information
Technology/Computer Science/any other emerging area etc)

Section-B

9. Translation of an official letter/News/Memo etc from "HINDI to Tamil".
10. Translation of Government Reports from "English to Tamil"
11. Translation of Technical terms (different subjects) from English to Hindi & Hindi to English
12. Precise writing in HINDI (about 400 words)

Note: Passage/letter should not exceed 400 words and it should be non-controversial topics.

Reference Books:

1. On Translation, Bower, Reben, Arther
2. Aspects of Translation, A.D. Booth
3. A Linguistic Theory of Translation, J.C. Catsford,
4. Translation and introduction by Forester Leonard.
5. Theory and practice of Translation, Nida Eugen Albert.
6. Anuvaad vigyan by Bholanath tiwari.
7. Anuvaad Abhyas – Part-III Published by Hindi prachar sabha, T. Nagar, Chennai.